

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Josep Maria PIJUAN CANADELL

Concepció BARON MORA

Anna ESTRAGUES ARMENGOL

Andorra la Vella, vint-i-cinc de juliol de dos mil divuit .

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000200/2016 seguida pels presumptes delictes majors de robatori i de lesions doloses que requereixin el seguiment d'un tractament mèdic per la seva curació, contra P. M. B. A., nascut el dia 13 de juny del 1988 a Viana Do Castelo (Portugal), fill de Carlos José i de Josefina, de nacionalitat portuguesa, i defensat pel Lletrat Sr. Cerni Pol Rossa i contra F. D. R. D. F., nascut el dia 09 d'agost del 1979 a Oeiras (Portugal), fill de Fernando i de Maria Da Luz, de nacionalitat portuguesa, pres per raó d'altra causa, i defensat pel Lletrat Sr. Jordi Zgafas Picañol, sent part acusadora el Ministeri Fiscal, representat pel Sr. Borja Aguado Delgado, i actuant de ponent i redactora de la sentència, la Magistrada Sra. Concepció Baron Mora.

RESULTANT PRIMER .-SÓN FETS PROVATS: En data 6 de juny de 2015, vers les 5'30 hores de la matinada, els processats P. M. B. A., nascut el dia 13 de juny de 1988, de nacionalitat portuguesa i amb antecedents penals no computables a efecte de reincidència, i F. D. R. D. F., nascut el dia 9 d'agost de 1979, de nacionalitat portuguesa i amb antecedents penals no computables a efecte de reincidència, acompanyats de S. J. V. C., condemnat respecte dels mateixos fets per Ordenança Penal dictada el dia 7 de juny de 2015, van creuar-se al perjudicat F. V. R., a l'alçada de l'oficina de l'Unió ProTurisme d'Escaldes-Engordany radicada a la plaça Santa Anna de la mateixa vila, començant tot seguit els processats a agredir al perjudicat donant-li diversos cops de puny, amb la intenció de sostreure-li els diners que portava al damunt.

A causa de l'agressió soferta, el perjudicat F. V. R. caigué a terra, moment en el qual el processat F. D. R. D. F. aprofità per agafar-li la cartera que portava en una de les seves butxaques davanteres del pantaló, apropiant-se dels 150€ que hi havia al seu interior, i lliurant-ne posteriorment 70€ al processat P. M. B. A..

Com a conseqüència dels fets d'autes, el perjudicat F. V. R. patí ferides consistents en fractura diàfisi de la clavícula esquerra, diverses erosions i ferides facials, i diverses erosions i equimosis a nivell del braç esquerre, que requeriren immobilització amb embenat de 8 de guarisme, cura tòpica de les diferents ferides, repòs, seguiment i controls posteriors per avaluar la bona consolidació de la fractura de la clavícula, després d'ésser traslladat amb ambulància i visitat al Servei d'Urgències de l'Hospital N^a Sra. de Meritxell on se li practicaren diverses proves diagnòstiques.

RESULTANT SEGON .- El Ministeri Fiscal qualifica els fets com a constitutius del delictes major de robatori i delictes major de lesions doloses que requereixen el seguiment d'un tractament mèdic per la seva curació, tipificats i penats respectivament als articles 202 i 113.2 del Codi Penal, dels que considera responsables penals en concepte d'autors els processats P. M. B. A. i F. D. R. D. F., pels quals demana la

pena de quatre anys de presó i complementària d'expulsió del Principat per un termini de vint anys, així com solidàriament el pagament de les despeses processals causades.

A l'acte del judici oral ratifica i eleva a definitiu el seu escrit de qualificació provisional en l'aspecte penal, però modifica l'apartat relatiu a la responsabilitat civil, atesa la renúncia del perjudicat F. V. R. manifestada a l'acte del judici oral, reclamant per aquest concepte únicament la quantitat 1.468,89 €, a favor de la C.A.S.S. a pagar de manera solidària per ambdós acusats.

RESULTANT TERCER .- La defensa de l'acusat P. M. B. A., el Lletrat Sr. Cerni Pol Rossa, discrepa de la relació de fets i qualificació jurídica del Ministeri Fiscal, tot al·legant que la participació del seu representat en els fets d'autes es limità a intentar separar les persones que s'estaven agredint: els Srs. F. D. R. D. F. i F. V. R., tal i com ho va explicar de manera espontània als agents del Servei de Policia.

Afegeix que l'acusat desconeixia la procedència dels diners que va acceptar de la part del Sr. F. D. R. D. F., entenent més tard que podien venir de la cartera que aquell hauria agafat. Demana es tingui en compte la declaració del testimoni, Sra. M. J. R. R. E., així com que la declaració del mateix perjudicat que manifesta que sols l'agredí una persona.

Demana l'absolució de l'acusat per quan considera que els fets no han estat provats i són versions contradictòries.

De manera subsidiària estima la improcedència d'imposar la pena d'expulsió del Principat sol·licitada per l'acusació pública.

A l'acte de la vista oral confirma i eleva a definitiu el seu escrit de qualificació provisional.

RESULTANT QUART .- La defensa de F. D. R. D. F., el Lletrat Sr. Jordi Zgafas Picañol, ratifica el seu escrit de qualificació provisional.

Al·lega que el Sr. F. D. R. D. F. nega haver agredit ningú ni agafar cap cartera i refereix que en l'actualitat aquest i el perjudicat són amics.

Respecte al delicte de robatori afegeix que es tracta de versions contradictòries, exposant que la cartera sostreta la va poder agafar l'altre implicat, Sr. S. J. V. C., o que fins i tot se li va poder caure al mateix perjudicat Sr. F. V. R..

En conseqüència demana la lliure absolució del seu representat i de manera subsidiària considera que els fets d'autes es poden encabir en els il·lícits de contravenció penal d'agressió, de l'article 476.1, i de furt, de l'article 481.1 del Codi Penal, sol·licitant una pena màxima de 200 € de multa per cadascuna d'elles.

CONSIDERANT PRIMER .- Els fets declarats provats són legalment constitutius:

- D'un delicte major de robatori amb violència, tipificat a l'article 202 del Codi Penal per concórrer els elements que l'integren, com són l'ànim de lucre i la utilització de violència per apoderar-se de la cosa moble aliena, doncs els acusats van emprar violència física sobre la víctima, Sr. F. V. R., aconseguint així treure-li de la butxaca esquerra del seu pantaló la cartera amb la seva documentació i 150 € que aquests es van quedar i repartir, llençant-la tot seguit uns metres més enllà del lloc dels fets on la víctima, Sr. F. V. R., que va sortir darrera seu la va poder recuperar ja buida dels diners.

- D'un delicte major de lesions doloses que han requerit el seguiment d'un tractament mèdic per la seva curació previst a l'article 113.2 del Codi Penal, havent sofert el perjudicat lesions consistents, a banda de diverses erosions i equimosis, una fractura diàfisi de la clavícula esquerra que requerí d'un

tractament mèdic per la seva curació, havent quedat provat que els acusats van propinar varis cops i empentes de manera que el van fer caure a terra, acció que palesa un més que evident “animus laedandi” o intenció de lesionar que és el que caracteritza el delictes de lesions en les diverses modalitats tipificades com a delictes als articles del 113 a 116 del Codi Penal i produint un resultat lesiu típic que ha precisat per la curació de tractament mèdic, tal i com resulta de l'informe pericial obrant en autes.

CONSIDERANT SEGON .- Dels esmentats delictes majors són responsables en concepte d'autors els dos acusats, de conformitat amb el que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, participació que ha restat acreditada a l'acte de la vista oral, malgrat aquests ho neguen, pels següents elements:

- la declaració del propi perjudicat sobre la realitat del succeït, és a dir, que ell baixava caminant i de sobte els dos acusats (amb un altre, en total tres), se li van tirar a sobre de manera que després d'un primer forceig va caure a terra i fou en aquesta posició que notà com li van treure la cartera de la seva butxaca i se la van endur. Tenia diners, aproximadament entre 180 i 150 euros, havent gastat aquella mateixa nit uns 50 euros.

- la declaració d'en F. D. R. D. F. que ho nega tot és oposada a la declaració de l'altre acusat, P. M. B. A., que declara de manera explícita que fou F. D. R. D. F. qui agafà la cartera d'en F. V. R. i després li va donar diners.

- És inversemblant que F. V. R. que anava tot sol es dirigí i agredí els acusats (que eren tres).

- Les versions dels acusats es contradiuen: P. M. B. A. declara que fou F. D. R. D. F. qui es barallà amb F. V. R., i F. D. R. D. F. diu que P. M. B. A. i F. V. R. s'agafaren pel coll.

No obstant la versió que dels fets dona P. M. B. A. corrobora la del perjudicat i contradiu la d'en F. D. R. D. F., fins i tot, P. M. B. A. té declarat a l'acte del judici oral que aquest, F. V. R., “*es va fer pis a sobre pel susto*”, de manera que evidencia que aquest va ser agredit de manera sorpresiva pels acusats

- El resultat final de tot plegat: desaparició de la cartera amb els diners i les lesions sofertes pel perjudicat.

- Consta que la mateixa nit,-unes hores abans-, havien coincidit en un altre local públic (així ho te reconegut F. D. R. D. F.), i que van poder observar que aquell duia diners. Per contra aquests, F. D. R. D. F., P. M. B. A. i el tercer implicat S. J. V. C. (jutjat pel procediment d'Ordenança Penal) no van poder anar la vila de La Seu d'Urgell tal i com volien per falta de diners

- La declaració de la testimoni Sra. M. J. R. R. E., que figura en autes, no pot ser valorada per aquest Tribunal, en el sentit que ho demana la defensa de l'acusat P. M. B. A., atesa la seva incompareixença a l'acte de la vista oral i perquè té declarat (foli 23 i foli 237) que no va veure l'agressió.

Tots aquest elements, interrelacionats, porten a concloure la realitat de la versió dels fets donada pel perjudicat Sr. F. V. R., corroborada per la declaració de l'acusat Sr. P. M. B. A., havent tingut tant aquest darrer com F. D. R. D. F. una participació activa, directa i personal en la producció dels fets constitutius dels delictes esmentats i dels que en són responsables penalment.

CONSIDERANT TERCER.- no concorren circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, perquè si bé consta que tant F. D. R. D. F. com en P. M. B. A. tenen antecedents penals, aquest no són computables a efectes de reincidència, tal i com ho disposa l'article 30.7 del Codi Penal.

CONSIDERANT QUART.- El Tribunal valora dins dels paràmetres de l'article 56 les circumstàncies personals i familiars de cadascun dels acusats, hagut compte la petició d'expulsió del Principat com a pena complementària que efectua el Ministeri Fiscal, pena que aquest Tribunal no considera adient en el present cas, atès llurs arrelaments amb el país on viuen des de fa temps amb llurs famílies.

CONSIDERANT CINQUÈ.- En matèria de responsabilitat civil i havent renunciat el perjudicat a reclamar, procedeix per aquest concepte únicament fixar la quantitat de 1.468,89 € que de manera solidària hauran d'abonar a la Caixa Andorrana de la Seguretat Social per les despeses mèdiques prestades a F. V. R., tal i com ho reclama el Ministeri Fiscal.

CONSIDERANT SISÈ.- De conformitat amb les disposicions dels articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal cal imposar als processats el pagament de les despeses processals causades.

VIST les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

DECIDIM :

Condemnar com a responsables penals en concepte d'autors P. M. B. A. i F. D. R. D. F. dels delictes majors de robatori amb violència i de lesions doloses que requereixin el seguiment d'un tractament mèdic per la seva curació, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena de TRES (3) ANYS DE PRESÓ, dels quals DOS (2) ANYS FERMS i la RESTA CONDICIONAL, fixant el termini de suspensió de la condemna en quatre anys, i al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil P. M. B. A. i F. D. R. D. F. hauran d'indemnitzar, de manera solidària, a la C.A.S.S. en la quantitat total de 1.468,89 €.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal en el termini de 15 dies següents a la notificació.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.